

lenovo

Navodila za uporabo
Ploskega LCD Monitorja **L193 Wide**



Številke izdelkov

6920-AS 1

Prva izdaja (Januar 2007)

© Copyright Lenovo 2007

Vse pravice pridržane.

Kazalo

Varnostne informacije	iv
Poglavje 1. Uvod	1-1
Vsebina paketa	1-1
Pritrditev podstavka in ravnanje z monitorjem	1-1
Pregled izdelka	1-2
Prilagoditev nagiba	1-2
Kontrole za upravljanje monitorja	1-2
Namestitev monitorja	1-3
Priključevanje in vklop monitorja	1-3
Registracija izdelka	1-5
Poglavje 2. Nastavitev in uporaba monitorja	2-1
Udobnost in dostopnost	2-1
Ureditve delovnega prostora	2-1
Kratki nasveti za zdrave delovne navade	2-2
Informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami	2-2
Prilagoditev slike monitorja	2-3
Uporaba kontrolnikov z neposrednim dostopom	2-3
Uporaba kontrolnikov prikaza na zaslonu (OSD)	2-3
Izbiranje podprtega zaslonskega načina	2-5
Upravljanje porabe	2-6
Skrb za monitor	2-7
Ločevanje stojala od monitorja	2-7
Poglavje 3. Referenčne informacije	3-1
Specifikacije monitorja	3-1
Odpravljanje težav	3-2
Ročna nastavitev slike	3-3
Ročna namestitev gonilnika monitorja	3-4
Servisne informacije	3-6
Dodatek A. Servis in podpora	A-1
Spletna tehnična podpora	A-1
Telefonska tehnična podpora	A-1
Dodatek B. Obvestila	B-1
Blagovne znamke	B-2

Varnostne informacije

Before installing this product, read the Safety Information.

مج، يجب قراءة ذات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 Safety Information (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφαλείας (safety information).

לפני שתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

在安装本产品之前，请先阅读『安全资讯』。

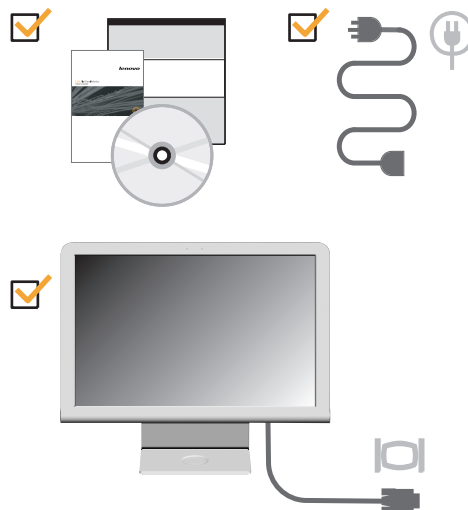
Poglavje 1. Uvod

Ta navodila za uporabo vsebujejo podrobne informacije o ploskem LCD monitorju. Za hiter pregled si oglejte plakat za namestitev, ki je priložen monitorju.

Vsebina paketa

Paket z izdelkom mora vsebovati naslednje predmete:

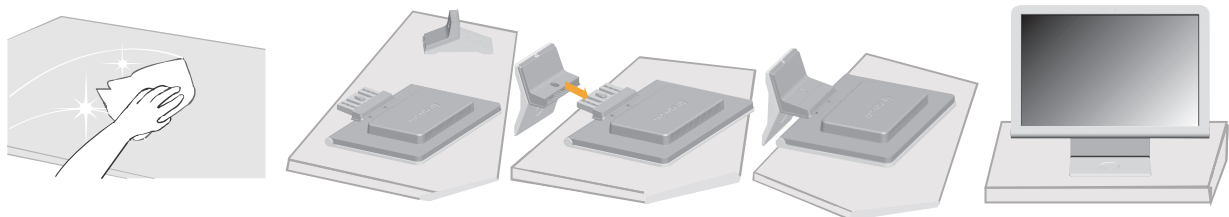
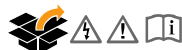
- Plakat za namestitev ploskega LCD monitorja
- Navodila za odpravljanje težav in varnostne ter garancijske informacije za monitor
- CD z referenčnim gradivom in gonilniki
- Ploski LCD monitor
- Napajalni kabel
- Analogni vmesniški kabel - priključen na monitor



Pritrditev podstavka in ravnanje z monitorjem

Za namestitev monitorja si oglejte spodnje ilustracije.

Opomba: Monitorja se ne dotikajte na področju zaslona. Področje zaslona je iz stekla in se lahko z grobim ravnanjem ali prevelikim pritiskom poškoduje.



Pregled izdelka

Ta razdelek nudi informacije o prilagajanju položaja monitorja in nastavljanju uporabniških kontrol.

Prilagoditev nagiba

Spodnja ilustracija prikazuje stopnjo nagiba monitorja. Za več informacij glejte "Nameščanje monitorja", na strani 2-1.



Kontrole za upravljanje monitorja

Kontrole za upravljanje monitorja na njegovi desni strani vam omogočajo prilagajanje zaslona.



Za informacije o uporabi kontrolnikov si oglejte "Prilagoditev slike monitorja" na strani 2-3.

Namestitev monitorja

Ta razdelek nudi navodila za nastavitev vašega monitorja.

Priključevanje in vklop monitorja

Opomba: Pred izvedbo tega postopka si preberite varnostne informacije v priročniku *Navodila za odpravljanje težav in varnostne ter garancijske informacije za monitor*.

1. Izključite računalnik in vse priključene naprave ter izklopite napajalni kabel računalnika.

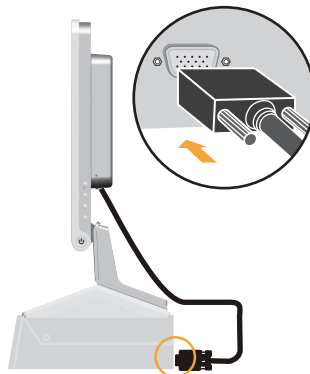
AC IN



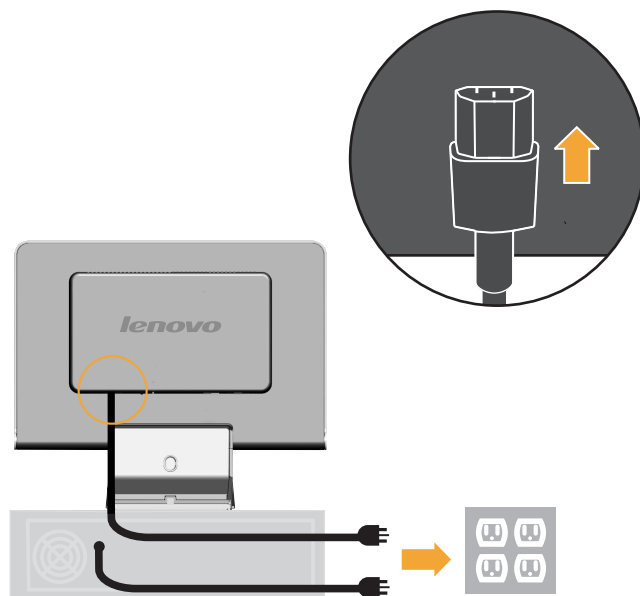
2. Priključite analogni signalni kabel na grafična vrata na zadnji strani računalnika.

Opomba: En konec signalnega kabla je že predhodno pritrjen na monitor.

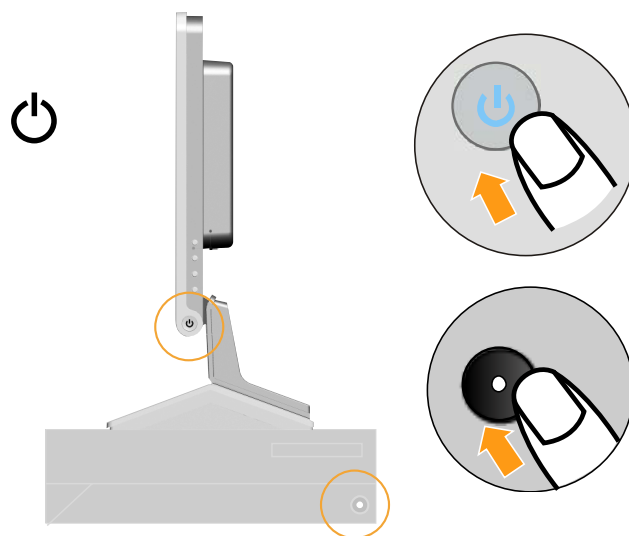
D-SUB



3. Priključite napajalni kabel v monitor, nato priključite napajalni kabel monitorja in kabel računalnika v ozemljeno električno vtičnico.



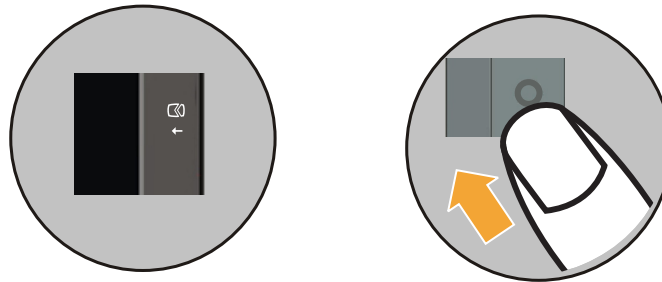
4. Vklonite monitor in računalnik.



5. Če želite namestiti gonilnik monitorja, vstavite *CD z referenčnim gradivom in gonilniki*, kliknite **Install driver (Namesti gonilnik)** in sledite navodilom na zaslону.



6. Za optimiranje slike monitorja pritisnite tipko Automatic Image Setup (Samodejna nastavitve slike). **Samodejna nastavitve slike** zahteva, da se monitor ogreva vsaj 15 minut. To ni potrebno pred običajno uporabo.



Opomba: Če samodejni zagon ne pripravi slike, kakršne si želite, slednjo lahko nastavite ročno. Za več informacij glejte "Ročna nastavitve slike", na strani 3-3.

Registracija izdelka

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Lenovo™. Vzemite si nekaj trenutkov za registracijo izdelka in nam posredujte informacije, ki nam bodo pomagale pri izboljšanju storitev v prihodnosti. Povratne informacije so za nas dragocene pri razvijanju izdelkov in storitev, ki so pomembne za vas, poleg tega nam pomagajo pri razvoju boljših načinov za komunikacijo z vami. Izdelek lahko registrirate na naslednji spletni strani:

<http://www.lenovo.com/register>

Lenovo vam bo pošiljal informacije in posodobitve za registriran izdelek, razen če v vprašalniku na spletni strani določite, da v prihodnosti ne želite prejemati informacij.

Poglavje 2. Nastavitev in uporaba monitorja

Ta razdelek nudi informacije I prilagajanju in uporabi vašega monitorja.

Udobnost in dostopnost

Ustrezna ergonomska ureditev je pomembna pri optimalni uporabi osebnega računalnika in pri preprečevanju neugodja. Delovni prostor in opremo uredite tako, da ustrezata vašim potrebam in naravi vašega dela. Z zdravimi delovnimi navadami povečajte svojo učinkovitost in udobje med uporabo računalnika.

Za dodatne informacije o katerikoli izmed teh tem obiščite spletno stran za zdravo delo z računalnikom na naslovu:
<http://www.Lenovo.com/healthycomputing/>

Ureditev delovnega prostora

Namestite ga na delovno površino, ki je primerno visoka in prostorna, da boste lahko udobno delali.

Delovno okolje si uredite tako, da ustreza načinu uporabe potrebščin in opreme. Delovno okolje naj bo čisto z dovolj prostora za potrebščine, ki jih običajno uporabljate; predmeti, ki jih najpogosteje uporabljate, npr. miška računalnika ali telefon, naj bodo preprosto dostopni.

Postavitev in ureditev opreme igrata pomembno vlogo pri delovni drži. Naslednja poglavja opisujejo, kako optimirati ureditev opreme, da dosežete in ohranite dobro delovno držo.

Nameščanje monitorja

Pri postavitvi in prilagajanju monitorja za udobno gledanje upoštevajte naslednje dejavnike:

- **Razdalja gledanja:** optimalna razdalja gledanja za monitorje je med 510 mm in 760 mm in se lahko razlikuje glede na osvetlitev prostora in čas dneva. S spreminjanjem položaja monitorja ali spreminjanjem svoje drže ali položaja stola lahko dosežete različne razdalje gledanja. Razdalja gledanja mora biti takšna, da vam zagotavlja optimalno udobje.
- **Višina monitorja:** monitor namestite tako, da sta vaš vrat in glava v udobnem in nevtralnem (navpičnem) položaju. Če monitorja ni mogoče nastaviti po višini, bo morda treba pod podstavek monitorja postaviti knjige ali druge masivne predmete, da dosežete željeno višino. Splošno načelo je, da mora biti monitor postavljen tako, da je vrh zaslona v višini (ali rahlo pod) vaših oči, ko ste udobno nameščeni. Višina monitorja naj bo optimalna, tako da razdalja gledanja med očmi in sredino monitorja ustreza vašim željam ter zagotavlja udobno gledanje s sproščenimi očesnimi mišicami.
- **Nagib:** prilagodite nagib monitorja, da dosežete optimalni prikaz vsebine zaslona in da omogočite željeno držo glave in vratu.
- **Določitev prostora za monitor:** monitor naj bo postavljen tako, da preprečite bleščanje in odbijanje svetlobe, ki prihaja od stropnih luči ali bližnjih oken.

V nadaljevanju je navedenih nekaj dodatnih nasvetov za udobno gledanje:

- Uporablajte osvetlitev, ki ustreza naravi vašega dela.
- Uporablajte kontrolnike za prilagoditev slike, kontrasta in svetlosti, če jih monitor ima, da optimirate sliko na zaslonu in jo prilagodite svojim željam.
- Zaslون monitorja naj bo čist, da je vsebina na zaslonu dobro vidna.

Osredotočeno ali nepretrgano gledanje je lahko utrujajoče za oči.

Občasno pogledajte v stran od zaslona monitorja ter pogled osredotočite na oddaljeni predmet, da se sprostijo očesne mišice. O vprašanih glede utrujenosti oči ali neugodja pri gledanju se posvetujte s specialistom za vid.

Kratki nasveti za zdrave delovne navade

V nadaljevanju je povzetih nekaj pomembnih dejavnikov, ki jih morate upoštevati, da je vaše delo z monitorjem učinkovito in udobno.

- **Ustrezna drža je povezana s postavitvijo opreme:** ureditev delovnega okolja in postavitve računalniške opreme pomembno vplivata na vašo držo med uporabo računalnika. Pri zagotovitvi optimalnega položaja in usmerjenosti opreme ter ohranjanju udobne in učinkovite drže so vam v pomoč nasveti, navedeni v "Ureditev delovnega prostora" na strani 2-1. Uporablajte tudi prilagoditvene zmožnosti računalniških komponent in pisarniškega pohištva, da okolje v največji meri prilagodite svojim sedanjim in prihodnjim željam in potrebam.
- **Manjše spremembe v drži lahko preprečijo neugodje:** The longer Dlje kot sedite in delate z računalnikom, pomembnejša je delovna drža. Izogibajte se dolgotrajnemu delu v nespremenjeni drži. Občasno rahlo spremenite držo, da preprečite neudobje. Izkoristite kakršnekoli prilagoditve, ki jih omogoča pisarniško pohištvo ali oprema, da lahko spremenite držo.
- **Občasni kratki premori pripomorejo k zdravemu delu z računalnikom:** ker je delo z računalnikom predvsem statična dejavnost, je še posebej pomembno, da imate občasne odmore. Občasno vstanite, se pretegnite, se sprehodite ter spijte kozarec vode, ali pa si v kakšni drugačni obliki vzemite odmor. Kratek odmor zagotovi telesu dobrodošlo spremembo v drži in vam pomaga, da je vaše delo še naprej udobno in učinkovito.

Informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami

Lenovo je predan omogočanju večje dostopnosti informacij in tehnologij za ljudi s posebnimi potrebami. S tehnologijami za pomoč lahko uporabniki dostopajo do informacij na način, ki jim najbolj ustreza. Za več informacij o dostopnosti do izdelka, obiščite:

<http://www-03.ibm.com/research/accessibility/requests/accvpat.nsf/lenovo-bidx?OpenForm>

Prilagoditev slike monitorja




Ta razdelek opisuje značilnosti kontrol, ki se uporabljajo za prilagajanje slike vašega monitorja.

Uporaba kontrolnikov z neposrednim dostopom

Kontrolnike z neposrednim dostopom lahko uporabite, ko ni prikazan prikaz na zaslonu (OSD).

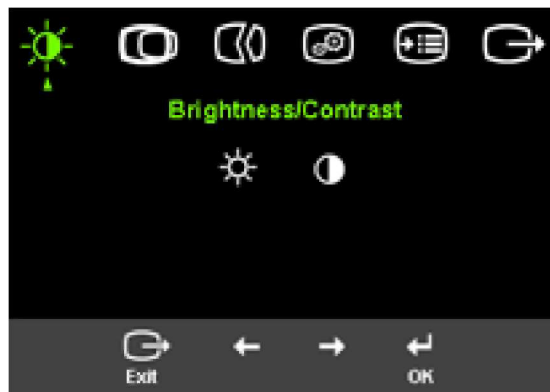
Opomba: Kontrolniki z neposrednim dostopom so modri.

Tabela 2-1. Kontrolniki z neposrednim dostopom

Ikona	Kontrolnik	Opis
	Image setup (Nastavitev slike)	Aktivira samodejno prilagoditev slike.
	Novo Vision	Neposredni dostop do NOVO Vision.
	Menu	Zaklep ali odklep OSD-ja.

Uporaba kontrolnikov prikaza na zaslonu (OSD)

Nastavitve, ki jih je mogoče prilagoditi z uporabniškimi kontrolniki, so dostopne prek prikaza na zaslonu, kot je prikazano spodaj.



Za uporabo kontrolnikov:















1. Pritisnite  , da odprete glavni meni OSD.
2. Uporabljajte  ali  t , da se pomikate med ikonami. Za dostop do funkcije izberite ikono in pritisnite  t . Če je na voljo še podmeni, se med možnostmi pomikajte z  ali  , nato pritisnite  , da izberete funkcijo. Uporabite  ali  , da spremenite nastavitve. Pritisnite  , da shranite.
3. Pritisnite  , da se pomaknete nazaj skozi podmenije in zaprete prikaz na zaslonu.
4. Pritisnite in držite  za 10 sekund, da zaklenete prikaz na zaslonu. To prepreči nenamerne prilagoditve slike. Pritisnite in držite  za 10 sekund, da odklenete prikaz na zaslonu in omogočite prilagoditve slike.
5. Omogoči DDC/CI kot privzeto. Uporabite OSD "Exit" (izhod) tipko, pritisnite in 10 sekund držite gumba  , ter tako onemogočite /omogočite funkcijo DDC/CI. Na zaslonu se prikaže napis "DDC/CI disabled" (DDC/CI onemogočena).

Tabela 2-2. Funkcije prikaza na zaslonu




















Ikona prikaza na zaslonu (OSD) v glavnem meniju	Podmeni	Opis
 Brightness/Contrast (Svetlost/kontrast)	 Brightness (Svetlost)	Prilagoditev svetlosti
	 Contrast (Kontrast)	Prilagoditev razlike med svetlimi in temnimi deli
 Image Position (Položaj slike)	 Horizontal Position (Vodoraven položaj)	Premik slike levo ali desno.
	 Vertical Position (Navpičen položaj)	Premik slike navzgor ali navzdol.
 Image Setup (Nastavitev slike)	 Automatic (Samodejno)	Samodejno optimiranje slike.
	 Manual (Ročno)	Ročno optimiranje slike. Oglejte si "Ročna nastavitve slike" na strani 3-3. <ul style="list-style-type: none"> • Clock (Ura) • Phase (Faza) • Save (Shrani)
 Image Properties (Lastnosti slike)	 Color (Barve)	Prilagoditev intenzivnosti rdeče, zelene in modre. Sijavost in kontrast lahko prilagodite v sRGB načinu.
	Prednastavljen način	<ul style="list-style-type: none"> • Default (Privzeto) • sRGB • Reddish (Rdečkasto) • Bluish (Modrikasto)
	Custom (Po meri)	<ul style="list-style-type: none"> • Red (Rdeče): zviša ali zniža nasičenost 'rdeče' na sliki. • Green (Zeleno): zviša ali zniža nasičenost 'zelene' na sliki. • Blue (Modro): zviša ali zniža nasičenost 'modre' na sliki. • Save (Shrani): shrani prilagojene barvne nastavitve.
 Options (Možnosti)	 Information (Informacije)	Prikaže ločljivost, frekvenco osveževanja in podrobnosti o izdelku. Opomba: Na tem zaslonu spreminjanje nastavitvev ni mogoče.
	 Language (Jezik)	Tukaj so navedeni jeziki, ki jih podpira monitor. Opomba: Izbran jezik vpliva le na jezik prikaza na zaslonu. Nima nobenega vpliva na programsko opremo v računalniku.

Tabela 2-2. Funkcije prikaza na zaslonu (nadaljevanje)

Ikona prikaza na zaslonu (OSD) v glavnem meniju	Podmeni	Opis
 Options (Možnosti)	 Menu Position (Položaj menija)	S to nastavitvijo prilagodite položaj menija na zaslonu.
	Default (Privzeto)	Ta nastavev povrne položaj menija na privzete nastavitve.
	Custom (Po meri)	<ul style="list-style-type: none"> • Horizontal (Vodoravno): spremeni vodoraven položaj prikaza na zaslonu. • Vertical (Navpično): spremeni navpičen položaj prikaza na zaslonu. • Save (Shrani)
	 Factory Reset (Tovarniške nastavitve)	<ul style="list-style-type: none"> • Cancel (Prekliči) • Reset (Ponastavi) Ponastavitev monitorja na prvotne tovarniške nastavitve.
	Accessibility (Dostopnost)	Regulacija nastavitvev za gumbе in menije glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami.  Button repeat rate (Hitrost ponavljanja gumba): Izberite ← ali →, da spremenite. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Izklop) • Default (Privzeto) • Slow (Počasi)  Menu time out (Časovna omejitev menija): Določi, kako dolgo po zadnjem pritisku na gumb prikaz na zaslonu še ostane dejaven.

Izbiranje podprtega zaslonskega načina

Zaslonski način, ki ga monitor uporablja, nadzoruje računalnik. Zato si za informacije o spremembi zaslonskega načina oglejte dokumentacijo računalnika.

Pri spreminjanju zaslonskega načina se utegnejo spremeniti tudi velikost, položaj in oblika slike. To je normalno, sliko pa lahko ponovno prilagodite s samodejno nastavitvijo slike in s kontrolniki za sliko.

Za razliko od katodnih – 'raytube' (CRT) monitorjev, ki zahtevajo visoko stopnjo osveževanja, za zmanjšanje migotanja, sta tehnologija zaslonov s tekočimi kristali (LCD) in tehnologija ploščatih panelov popolnoma brez migotanja.

Opomba: Če je vaš sistem doslej uporabljal CRT monitor in je trenutno konfiguriran na način prikazovanja izven območja tega monitorja, boste mogoče morali ponovno (začasno) priključiti CRT monitor, dokler sistema ne boste na novo konfigurirali; po možnosti na 1440 x 900 @ 60 Hz, kar

predstavlja način "Native Resolution Display (privzeto resolucijo prikazovalnika)" (NRD).

V tovarni so bili optimirani spodaj prikazani zaslonski načini.

Tabela 2-3. Tovarniško nastavljeni zaslonski načini

Sposobnost naslavljanja	Frekvenca osveževanja
640 x 480	60 Hz, 66Hz, 72Hz, 75Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	60 Hz, 72 Hz, 75 Hz
1024x768	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1280x1024	60 Hz, 70 Hz, 72Hz, 75Hz, 76Hz
1440 x 900	60 Hz, 75 Hz

Upravljanje porabe

Upravljanje porabe se aktivira, ko računalnik zazna, da v uporabniško določljivem času niste uporabili miške ali tipkovnice. Možnih je več stanj, opisana so v spodnji preglednici.

Za optimalno delovanje monitor izključite ob koncu vsakega delovnega dne oz. vedno, ko ga tekom dneva dlje časa ne boste uporabljali.

Tabela 2-4. Indikator napajanja

Stanje	Indikator napajanja	Zaslon	Obnovitev delovanja	Ustreznost
Vklopljen	Enakomerna modra	Običajen		
V pripravljenosti	Sveti temno rumeno	Prazen	Pritisnite tipko ali premaknite miško Slika se lahko ponovno pojavi z rahlo zakasnitvijo. Opomba: Stanje pripravljenosti nastopi tudi, če ni slikovnega signala za monitor.	ENERGY STAR
Izklopljen	Ne sveti	Prazen	Pritisnite tipko ali premaknite miško Slika se lahko ponovno pojavi z rahlo zakasnitvijo.	ENERGY STAR

Skrb za monitor

Pred kakršnimkoli vzdrževanjem monitorja izklopite napajanje.

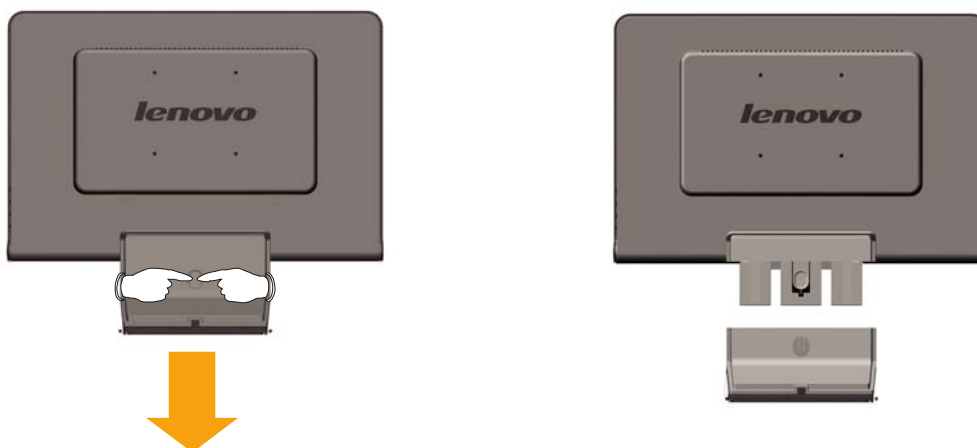
Prepovedano je:

- Polivanje monitorja z vodo ali drugimi tekočinami.
- Uporaba topil ali jedkih čistil.
- Uporaba vnetljivih čistilnih sredstev za čiščenje monitorja ali katerekoli druge električne opreme.
- Dotikanje območja zaslona monitorja z ostrimi ali strgalnimi predmeti. Takšno dotikanje lahko trajno poškoduje zaslon.
- Uporaba čistilnega sredstva, ki vsebuje protistatično raztopino ali podobne dodatke. Poškodujete lahko premaz na zaslonu.

Dovoljeno je:

- Nežno brisanje ohišja in zaslona z mehko krpo, navlaženo z vodo.
- Odstranjevanje mastnih madežev ali prstnih odtisov z vlažno krpo in blagim detergentom.

Ločevanje stojala od monitorja



Poglavje 3. Referenčne informacije

Ta razdelek vsebuje specifikacije monitorja, navodila za ročno namestitvev gonilnika monitorja, informacije o odpravljanju težav in informacije o servisiranju.

Specifikacije monitorja

Tabela 3-1. Specifikacije monitorja za tip-model 6920-XX1

Dimenzije	Višina Globina Širina	400 mm (1 5.75 in.) 198 mm (7.79 in.) 464 mm (18.27 in.)
Stojalo	Razpon nagiba	-5°/+20°
Nosilec VESA	Podprto	100 mm (3.94 in.) Podporna roka se prodaja ločeno.
Slika	Velikost vidne slike Maksimalna višina Maksimalna širina Velikost pike	481.4 mm (19.05 in.) 256.5 mm (10.1 in.) 255.15 mm (10.05 in.) 410.4 mm (16.16 in.) 408.24 mm (16.07 in.) 0.285 mm (0.011 in.) (V)
Napajanje	Napajalna napetost Maks. napajalni tok	90 - 264 V ac, 60/50 ± 3 Hz 1.5 A
Poraba energije Opomba: Številke za porabo energije so združene za monitor in napajanje.	Običajno delovanje V pripravljenosti Izklopljen	<36 W < 2 W < 1 W
Video vhod	Vhodni signal Sposobnost vodoravnega naslavljanja Sposobnost navpičnega naslavljanja Frekvenca ure	analogni neposredni pogon, 75 ohm 0,7 V 1440 slikovnih pik (maks.) 900 vrstic (maks.) 137 MHz
Komunikacije	VESA DDC	CI
Podprti zasloni načini (standardni načini VESA navedenimi razponi)	Vodoravna frekvenca	30 kHz - 81 kHz
	Navpična frekvenca	60 Hz - 75 Hz
	Izvirna ločljivost	1440 x 900 @ 60 Hz
Temperatura	Delovanje Skladiščenje Prevažanje	10° do 35° C (5° do 95° F) -20° do 60° C (-4° do 140° F) -20° do 60° C (-4° do 140° F)
Vlažnost	Delovanje Skladiščenje Prevažanje	10% do 80% 5% do 95% 5% do 95%

Odpravljanje težav

Če imate pri nastavljanju ali uporabi monitorja težave, si morda lahko pomagate sami. Preden kličete prodajalca ali Lenovo, poskusite s predlaganimi ukrepi, ki ustrezajo vaši težavi.

Tabela 3-2. Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Priporočen ukrep	Oglejte si
Na zaslonu so prikazane besede "Out of Range" (Zunaj razpona), indikator napajanja pa utripa zeleno.	Sistem je nastavljen na zaslonski način, ki ga monitor ne podpira.	<ul style="list-style-type: none"> • Če je ta monitor zamenjava za starega, le-tega ponovno priključite in prilagodite zaslonski način, da bo ustrezal navedenemu razponu za novi monitor. • Če uporabljate operacijski sistem Windows, ponovno zaženite sistem v varnem načinu, nato izberite zaslonski način, ki je podprt za vaš monitor. • Če te možnosti ne učinkujejo, se obrnite na Center za podporo strankam. 	"Izbiranje podprtega zaslonskega načina" na strani 2-5
Kakovost slike ni sprejemljiva.	Kabel za video signal ni ustrezno priključen na monitor ali sistem.	Poskrbite, da je signalni kabel trdno priključen v sistem in monitor.	"Priključevanje in vklop monitorja" na strani 1-3
	Nastavitve barv morda niso pravilne.	Iz menija prikaza na zaslonu izberite drugo nastavitev barv.	"Prilagoditev slike monitorja" na strani 2-3
	Funkcija samodejne nastavitve slike se ni izvedla.	Izvedite samodejno nastavitev slike.	"Prilagoditev slike monitorja" na strani 2-3
Indikator napajanja ne svetli, ni slike.	<ul style="list-style-type: none"> • Stikalo za vklop monitorja ni vklopljeno. • Napajalni kabel ni dobro priključen oz. je odklopljen. • V vtičnici ni napajanja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da je napajalni kabel ustrezno priključen. • Poskrbite, da ima vtičnica napajanje. • Vklopite monitor. • Poskusite uporabiti drug napajalni kabel. • Poskusite uporabiti drugo električno vtičnico. 	"Priključevanje in vklop monitorja" na strani 1-3








Tabela 3-2. Odpravljanje težav (nadaljevanje)


Težava	Možen vzrok	Priporočen ukrep	Oglejte si
Zaslon je prazen, indikator napajanja sveti jantarno ali utripa zeleno	Monitor je v stanju pripravljenosti	<ul style="list-style-type: none"> • Da ga aktivirate, pritisnite katerokoli tipko na tipkovnici ali premaknite miško. • Na računalniku preverite nastavitve za možnosti porabe. 	"Upravljanje porabe" na strani 2-6
Indikator napajanja je zelen, slike ni.	Signalni kabel za video je slabo priključen ali odklopljen s sistema ali monitorja.	Poskrbite, da je video kabel ustrezno priključen na sistem.	"Priključevanje in vklop monitorja" na strani 1-3
	Svetlost in kontrast monitorja sta nastavljena na najnižjo nastavitvev.	Prilagodite nastavitvev svetlosti in kontrasta v meniju prikaza na zaslonu.	"Prilagoditev slike monitorja" na strani 2-3
Barva ene ali več pik izgleda spremenjena.	To je značilnost tehnologije LCD in ne predstavlja okvare.	Če manjka več kot pet pik, se obrnite na Center za podporo strankam.	Dodatek A, "Servis in podpora," na strani A-1
<ul style="list-style-type: none"> • Nerazločne črte v besedilu ali zamegljena slika. • Na sliki so vidne vodoravne ali navpične črte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavitvev slike ni bila optimirana • Sistemska nastavitvev Display Properties (Lastnosti zaslona) ni bila optimirana. 	Prilagodite nastavitve ločljivosti na sistemu, da ustrezajo izvorni ločljivosti tega monitorja: 1440 x 900 pri 60 Hz.	"Priključevanje in vklop monitorja" na strani 1-3 "Ročna nastavitvev slike"
		Izvedite samodejno nastavitvev slike. Če samodejna nastavitvev slike ne pomaga, izvedite ročno nastavitvev slike.	"Izbiranje podprtega zaslonskega načina" na strani 2-5
		Pri delu z izvorno ločljivostjo lahko dodatno izboljšate sliko s prilagoditvijo nastavitvev DPI (pike na palec) na sistemu.	Oglejte si nastavitvev pod Advanced (Dodatno) pri lastnostih zaslona.

Ročna nastavitvev slike

Če s samodejno nastavitvijo ne dosežete želene kakovosti slike, izvedite ročno nastavitvev slike.

Opomba: Monitor naj bo vključen približno 15 minut, da se ogreje.

1. Pritisnite  na spodnjem delu monitorja, da odprete meni prikaza na zaslonu.
2. Uporabite  ali , da izberete , in pritisnite  za dostop.
3. Uporabite  ali , da izberete **Clock (Ura)** in **Phase (Faza)**.

- **Clock (Ura)** (frekvenca slikovnih pik) prilagodi število slikovnih pik, ki se pregledajo pri enem vodoravnem pregledu. Če frekvenca ni pravilna, zaslon prikazuje navpične proge, slika pa nima pravilne širine.
 - **Phase (Faza)** prilagodi fazo signala frekvence slikovnih pik. Če je faza napačno nastavljena, se na sliki pojavljajo vodoravne motnje.
4. Ko slika ne izgleda več popačena, shranite nastavitve za uro in fazo.
 5. Pritisnite  , da zaprete meni prikaza na zaslonu.

Ročna namestitvev gonilnika monitorja

Spodaj so navedeni koraki za ročno namestitvev gonilnika monitorja v operacijskih sistemih Microsoft® Windows Vista®, Microsoft® Windows XP® in Microsoft Windows 2000 Professional.

Nameščanje gonilnika naprave v Windows Vista

Za namestitvev gonilnika v **Microsoft® Windows Vista**, storite sledeče:

Opomba: Za uporabo Plug in Play funkcije v Windows **Vista**, morate prenesti datoteke s **CD-ja Lenovo Monitor**.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Prepričajte se, da je monitor pravilno povezan.
3. Najprej vklopite monitor, nato še sistemsko enoto. Dovolite, da vaš računalnik zažene operacijski sistem **Windows Vista**.
4. Odprite okno **Lastnosti zaslona**, kliknite na **Start, Nadzorna plošča** in nato dvokliknite na ikono **Strojna oprema in zvok**.
5. Kliknite na ikono **Prilagoditev**.
6. Kliknite na ikono **Nastavitve zaslona**.
7. Kliknite na gumb **Dodatne nastavitve**.
8. Kliknite na kartico **Monitor**.
9. Kliknite na gumb **Lastnosti**.
10. Kliknite na kartico **Gonilnik**.
11. Odprite okno "Posodobitev programske opreme – splošni PnP monitor" s klikom na **Posodobitev gonilnika**, nato kliknite gumb "Poišči programsko opremo v mojem računalniku".
12. Izberite "Gonilnik bom izbral na seznamu gonilnikov naprav v mojem računalniku" in nato kliknite na gumb **Naprej**.
13. Kliknite na gumb **Have Disk** (Imam disketo). Kliknite na gumb **Browse** (Prebrskaj) in prikrmarite do sledečega imenika:
X:\Monitor Drivers\Windows Vista
(pri čemer črka **X** označuje CD-ROM pogon).
14. Izberite datoteko "**L193 wide.inf**" in kliknite na gumb **Open** (Odpri). Kliknite na gumb **OK** (V redu).
15. Izberite **L193 wide** in kliknite Next (Naprej). Datoteke se bodo prekopirale s CD-ja na vaš trdi disk.
16. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
17. Znova zaženite računalnik.

Sistem bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

Opomba: Pri LCD monitorjih za razliko od katodnih monitorjev višja frekvenca osveževanja ne pomeni boljše kakovosti slike. Lenovo priporoča uporabo ločljivosti 1440 x 900 pri frekvenci osveževanja 60 Hz ali 640 x 480 pri frekvenci osveževanja 60 Hz

Namestitev gonilnika monitorja v operacijskem sistemu Windows XP

Če želite v sistemu Windows XP uporabiti zmožnost Vstavi in poženi, se morajo datoteke naložiti s *CD-ja z referenčnim gradivom in gonilniki*.

Opomba: Preden nadaljujete s samodejno nastavitvijo slike v sistemu Windows XP, morate izpeljati postopek v tem razdelku.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Poskrbite, da je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato sistemsko enoto. Sistem se naj zažene v Windows XP.
4. Odprite okno **Display Properties (Lastnosti zaslona)** s klikom na **Start→ Control Panel (Nadzorna plošča)**, nato dvokliknite ikono **Display (Zaslona)**.
5. Kliknite jeziček **Settings (Nastavitve)**.
6. Kliknite gumb **Advanced (Dodatno)**.
7. Kliknite jeziček **Monitor**.
8. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
9. Kliknite jeziček **Drivers (Gonilniki)**.
10. Odprite okno **Hardware Update Wizard (Čarovnik za posodobitev strojne opreme)**, tako da kliknete na **Update driver (Posodobi gonilnik)**, uporabnik mora izbrati možnost **PREDEN** lahko klikne **Next (Naprej)** in ponovno **Next (Naprej)**.
11. Izberite **Install from a list or Specific location(Advanced) (Namesti s seznama ali z določenega mesta (zahtevnejše))**, nato kliknite **Next (Naprej)**.
12. Izberite možnost **“Don't search. I will choose the driver to install”** (Ne išči. Sam bom izbral gonilnik za namestitev) in kliknite **Next (Naprej)**.
13. Kliknite na gumb **Have Disk (Imam disketo)**. Kliknite na gumb **Browse (Prebrskaj)** in prikrmarite do sledečega imenika:
X:\Monitor Drivers\Windows XP & Windows 2000
(pri čemer črka **X** označuje CD-ROM pogon).
14. Izberite datoteko **“L193 wide.inf”** in kliknite na gumb **Open (Odpri)**. Kliknite na gumb **OK (V redu)**.
15. Izberite **L193 wide** in kliknite **Next (Naprej)**. Datoteke se bodo prekopirale s CD-ja na vaš trdi disk.
16. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
17. Ponovno zaženite sistem. Sistem bo samodejno izbral maksimalno frekvenco osveževanja in ustrezne profile prilagajanja barv.

Opomba: Pri LCD monitorjih za razliko od katodnih monitorjev višja frekvenca osveževanja ne pomeni boljše kakovosti slike. Lenovo priporoča uporabo ločljivosti 1440 x 900 pri frekvenci osveževanja 60 Hz ali 640 x 480 pri frekvenci osveževanja 60 Hz.

Namestitev gonilnika monitorja v operacijskem sistemu Windows 2000

Če želite v sistemu Windows 2000 uporabiti zmožnost Vstavi in poženi, se morajo datoteke naložiti s *CD-ja z referenčnim gradivom in gonilniki*.

Opomba: Preden nadaljujete s samodejno nastavitvijo slike v sistemu Windows 2000, morate izpeljati postopek v tem razdelku.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Poskrbite, da je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato sistemsko enoto. Sistem se naj zažene v Windows 2000.
4. Odprite okno **Display Properties (Lastnosti zaslona)** s klikom na

Start → **Control Panel (Nadzorna plošča)**, nato dvokliknite ikono **Display (Zaslon)**.

5. Kliknite jeziček **Settings (Nastavitve)**.
6. Kliknite gumb **Advanced (Dodatno)**.
7. Kliknite jeziček **Monitor**.
8. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
9. Kliknite jeziček **Drivers (Gonilniki)**.
10. Odprite okno "**Hardware Update Wizard (Čarovnik za posodobitev strojne opreme)**", tako da kliknete na "**Update driver (Posodobi gonilnik)**", uporabnik mora izbrati možnost **PREDEN** lahko klikne "**Next (Naprej)**" in ponovno "**Next (Naprej)**".
11. Izberite **Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver (Prikaži seznam vseh znanih gonilnikov za to napravo, tako da bom lahko izbral določen gonilnik)**, nato kliknite **Next (Naprej)**.
12. Kliknite na gumb **Have Disk (Imam disketo)**. Kliknite na gumb **Browse (Prebrskaj)** in prikrmarite do sledečega imenika:
X:\Monitor Drivers\Windows XP & Windows 2000
(pri čemer črka **X** označuje CD-ROM pogon).
13. Izberite datoteko "**L193 wide.inf**" in kliknite na gumb **Open (Odpri)**. Kliknite na gumb **OK (V redu)**.
14. Izberite **L193 wide** in kliknite **Next (Naprej)**. Datoteke se bodo prekopirale s CD-ja na vaš trdi disk.
16. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
17. Ponovno zaženite sistem. Sistem bo samodejno izbral maksimalno frekvenco osveževanja in ustrezne profile prilagajanja barv.

Opomba: Pri LCD monitorjih za razliko od katodnih monitorjev višja frekvenca osveževanja ne pomeni boljše kakovosti slike. Lenovo priporoča uporabo ločljivosti 1440 x 900 frekvenci osveževanja 60 Hz ali 640 x 480 pri frekvenci osveževanja 60 Hz.

Dodatna pomoč

Če še vedno ne morete odpraviti težave, se obrnite na Center za podporo strankam. Za dodatne informacije o komuniciranju s Centrom za podporo strankam si oglejte Dodatek A, "Servis in podpora" na strani A-1.

Nadomestni deli

Servis Lenovo ali pooblašteni prodajalci družbe Lenovo uporabljajo za garancijska popravila naslednje dele. Deli so namenjeni samo uporabi pri servisiranju. Spodnja preglednica prikazuje informacije za model **6920-XX1**.

Tabela 3-3. Seznam nadomestnih delov

Š TEVILKA DELA FRU ENOTE (ENOTA ZA MENJAVANJE POLJA)	OPIS	(MTM) VRSTA IN MODEL IZDELKA	BARVA
30R5691	L193 Wide Monitor Lenovo (TCO99)	6920-AS1	SILVER GRAY
30R5642	L193 Wide FRU signalni kabel (analogni)	6920-AS1	SILVER GRAY
30R5692	L193 Wide FRU stojalo	6920-AS1	SILVER GRAY

Dodatek A. Servis in podpora

Naslednje informacije opisujejo tehnično podporo, ki je na voljo za izdelek med garancijskim obdobjem ali celotnim življenjskim obdobjem izdelka. Popolno razlago garancijskih pogojev družbe Lenovo najdete v izjavi o omejeni garanciji Lenovo.

Spletna tehnična podpora

Spletna tehnična podpora je na voljo med življenjsko dobo izdelka prek spletne strani za podporo osebnih računalnikov na <http://www.lenovo.com/support>.

Med garancijskim obdobjem je na voljo pomoč pri zamenjavi okvarjenih komponent. Če je izdelek nameščen v računalnik ThinkPad ali ThinkCentre, ste morda upravičeni do servisa na vaši lokaciji. Predstavniki tehnične podpore vam je v pomoč pri določanju najustreznejše druge možnosti.

Telefonska tehnična podpora

Podpora za namestitev in konfiguracijo prek centra za podporo strankam bo umaknjena ali pa bo na voljo za plačilo, po presoji družbe Lenovo, 90 dni po tem, ko bo izdelek umaknjen s trga. Ponudbe dodatne podpore, vključno s pomočjo po korakih za namestitev, so na voljo za simbolično ceno.

Za pomoč predstavniku tehnične podpore imejte na voljo čim več naslednjih informacij:

- Ime izdelka
- Številka izdelka
- Dokazilo o nakupu
- Proizvajalec računalnika, model, serijska številka in priročnik
- Točno besedilo sporočila o napaki (če obstaja)
- Opis težave
- Informacije o konfiguraciji strojne in programske opreme vašega sistema

Če je mogoče, bodite pri računalniku. Predstavniki tehnične podpore vas bo morda med klicem želel usmerjati.

Navedene telefonske številke lahko spremenimo brez vnaprejšnjega obvestila. Za najnovejše telefonske številke obiščite <http://www.lenovo.com/support/phone> in kliknite **Support phone list (Seznam telefonskih števil za podporo)**. Če številka vaše države sli regije ni navedena, se obrnite na trgovskega zastopnika podjetja Lenovo.

Država ali regija	Telefonska številka
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Južna Afrika: +27-11-3028888 in 0800110756 Osrednja Afrika: Obrnite se na najbližjega Lenovo serviserja
Argentina	0800-288-5366 (Španščina)
Avstralija	131-426 (Angleščina)
Avstrija	Podpora za vzpostavitev delovanja: 01-24592-5901 Garancijski servis in podpora: 01-211-454-610 (Nemščina)
Belgija	Podpora za vzpostavitev delovanja: 02-210-9820 (Nizozemščina) Podpora za vzpostavitev delovanja: 02-210-9800 (Francoščina) Garancijski servis in podpora: 02-225-3611 (Nizozemščina, Francoščina)
Bolivia	0800-0189 (Španščina)
Brazilija	Regija Sao Paulo: (11) 3889-8986 Zunaj regije Sao Paulo: 0800-701-4815 (Brazilsko, Portugalsko)
Kanada	Toronto: 416-383-3344 Zunaj Toronta: 1-800-565-3344 (Angleško, Francosko)
Čile	Brezplačno orodje: 1230-020-1130 (Špansko)
Kitajska	800-810-1818 zun. 5070 8610 84981188 zun. 5070 (Mandarinsko)
Kitajska (Hongkong, P.U.R.)	Domači osebni računalnik: 852-2825-7799 Poslovni osebni računalnik: 852-8205-0333 ThinkPad in WorkPad: 852-2825-6580 (Kantonščina, Angleščina, Putonghua)
Kolumbija	01-800-952-0466 (Španščina)
Kostarika	800-011-1029 (Španščina)
Hrvaška	0800-0426
Ciper	+357-22-841100
Češka republika	+420-2-7213-1316
Danska	Podpora za vzpostavitev delovanja: 4520-8200 Garancijski servis in podpora: 7010-5150 (Danščina)
Dominikanska republika	Brezplačno orodje: 1-866-434-2080 (Špansko)
Ekvador	1-800-426911 (Španščina)
Salvador	800-6264 (Španščina)
Estonija	+386-61-1796-699
Finska	Podpora za vzpostavitev delovanja: 09-459-6960 Garancijski servis in podpora:

	+358-800-1-4260 (Finščina)
Francija	Podpora za vzpostavitev delovanja: 0238-557-450 Garancijski servis in podpora (Strojna oprema): 0810-631-213 Garancijski servis in podpora (Programska Oprema): 0810-631-020 (Francoščina)
Nemčija	Podpora za vzpostavitev delovanja: 07032-15-49201 Garancijski servis in podpora: 01805-25-35-58 (Nemščina)
Grčija	+30-210-680-1700
Gvatemala	1800-624-0051 (Španščina)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Španščina)
Madžarska	+36-1-382-5720
Indija	1800-425-6666 +91-80-2678-8970 (Angleščina)
Indonezija	800-140-3555 (Angleščina) 62-21-251-2955 (Bahasa, Indonezijščina)
Irska	Podpora za vzpostavitev delovanja: 01-815-9202 Garancijski servis in podpora: 01-881-1444 (Angleščina)
Izrael	Givat Shmuel servisni center: +972-3-531-3900 Haifa servisni center: +972-4-849-4608 (Hebrejsko, Angleško)
Italija	Podpora za vzpostavitev delovanja: 02-7031-6101 Garancijski servis in podpora: +39-800-820094 (Italijanščina)
Japonska	Brezplačna številka: 0120-20-5550 Mednarodno: +81-46-266-4716 Klici na zgornje številke bodo sprejeti v japonskem jeziku. Za telefonsko podporo v angleškem jeziku je treba počakati na konec govornega poziva v japonščini, potem pa se oglasi operater. Prosimo, da rečete "English pupport please (prosim za angleško podporo)" in vaš klic bo prevzel angleško govoreči operater. Računalniška programska oprema: 0120-558-695 Čezmorski klici: +81-44-200-8666 (Japonščina)
Koreja	1588-5801 (Korejščina)
Latvija	+386-61-1796-699
Litva	+386-61-1796-699
Luksemburg	+352-298-977-5063 (Francoščina)
Malezija	1800-88-8558 (Angleščina, Bahasa, Malajščina)
Malta	+356-23-4175
Mehika	01-800-123-1632 (Španščina)

Srednji vzhod	+44 (0)1475-555-055
Nizozemska	+31-20-514-5770 (Nizozemščina)
Nova Zelandija	0800-733-222 (Angleščina)
Nikaragva	001-800-220-1830 (Španščina)
Norveška	Podpora za vzpostavitev delovanja: 6681-1100 Garancijski servis in podpora: 8152-1550 (Norveščina)
Panama	001-866-434-2080 (Brezplačna številka) (Španščina)
Peru	0-800-00-966 (španščina)
Filipini	1800-1888-1426 (Angleščina) 63-2-995-8420 (Filipinščina)
Poljska	+48-22-878-6999
Portugalska	+351-21-892-7147 (Portugalščina)
Romunija	+4-021-224-4015
Ruska Federacija	+7-495-940-2000 (Ruščina)
Singapur	1800-3172-888 (Angleščina, Bahasa, Malajščina)
Slovaška	+421-2-4954-1217
Slovenija	+386-1-4796-699
Španija	91-714-7983 0901-100-000 (Španščina)
Šrilanka	+94-11-2448-442 (Angleščina)
Švedska	Podpora za vzpostavitev delovanja: 08-477-4420 Garancijski servis in podpora: 077-117-1040 (Švedščina)
Švica	Podpora za vzpostavitev delovanja: 058-333-0900 Garancijski servis in podpora: 0800-55-54-54 (Nemščina, Francoščina, Italijanščina)
Tajvan	886-2-8723-9799 0800-000-700 (Mandarinščina)
Tajska	1-800-299-229 (Thai)
Turčija	00800-4463-2041 (Tajščina)
Velika Britanija	Podpora za postavitve in zagon: 01475-55-055 Podpora v zvezi z garancijo: 08705-500-900 (Angleško)
Združene države Amerike	1-800-426-7378 (Angleščina)
Urugvaj	000-411-005-6649 (Španščina)
Venezuela	0-800-100-5722 (Španščina)
Vietnam	Za severno regijo in Hanoj: 84-4-8436675 Za južno regijo in Hošiminh: 84-8-829-5160 (Angleščina, Vietnamščina)

Dodatek B. Obvestila

Družba Lenovo izdelkov, storitev ali funkcij, predstavljenih v tem dokumentu, morda ne bo nudila v vseh državah. Za informacije o izdelkih in storitvah, ki so trenutno na voljo na vašem območju, se obrnite na lokalnega predstavnika družbe Lenovo. Navedbe izdelkov, programov ali storitev Lenovo ne pomenijo, da je dovoljena uporaba samo teh izdelkov, programov ali storitev. Uporabite lahko katerikoli funkcionalno enakovreden izdelek, program ali storitev, ki ne krši avtorskih pravic družbe Lenovo. Uporabnik je dolžan, da ovrednoti in preveri delovanje vsakega drugega izdelka, programa ali storitve.

Družba Lenovo si pridržuje pravico do posedovanja patentov ali nerešenih patentnih prijav, ki pokrivajo vsebino, opisano v tem dokumentu. Ta dokument vam ne podeljuje nikakršne licence za te patente. Pisno povpraševanje za licence lahko pošljete na:

Lenovo (United States), Inc.

500 Park Offices Drive, Hwy. 54

Research Triangle Park, NC 27709

U.S.A.

Attention: Lenovo Director of Licensing

DRUŽBA LENOVO GROUP LTD. JE TO PUBLIKACIJO PRIPRAVILA "TAKŠNO, KOT JE", BREZ KAKRŠNEKOLI GARANCIJE, POGODBENE ALI PREDPISANE, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA PREDPISANE GARANCIJE O NEKRŠITVAH, PRODAJNOSTI ALI USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere sodne oblasti ne dovoljujejo izključitve pogodbenih ali predpisanih garancij. V tem primeru zgornja izločitev za vas ne velja.

Te informacije lahko vsebujejo tehnične nepravilnosti ali tiskarske napake. Informacije v tem dokumentu občasno spremenimo; te spremembe bomo vključili v nove izdaje publikacije. Družba Lenovo ima kadarkoli in brez predhodnega obvestila pravico do izboljšave in/ali priredbe izdelkov in/ali programov, opisanih v tej publikaciji.

Izdelki, opisani v tem dokumentu, niso namenjeni uporabi pri implantaciji ali drugih postopkih za ohranjanje življenja, pri katerih lahko napačno delovanje povzroči poškodbe ali smrt. Informacije v tem dokumentu ne vplivajo na in ne spreminjajo specifikacij ali garancij izdelka Lenovo. Noben del tega dokumenta ne predstavlja pogodbene ali predpisane licence ali jamstva za nadomestilo škode, ki izvira iz avtorskih pravic družbe Lenovo ali tretjih strank. Vse informacije v tem dokumentu so bile pridobljene v specifičnih okoljih in so predstavljene zgolj ilustrativno. Rezultati iz drugih operacijskih okolij se lahko razlikujejo.

Družba Lenovo ima pravico do distribucije vaših podatkov na kakršenkoli njej primeren način brez kakršnihkoli obveznosti do vas.

Spletne strani, ki niso last družbe Lenovo, so omenjene le zaradi pripravnosti in ne pomenijo, da so nadomestilo spletnih strani družbe Lenovo. Vsebina teh spletnih strani, ki jih uporabljate na lastno odgovornost, ni del gradiva za ta izdelek Lenovo.

Vsi podatki o učinkovitosti, ki jih ta dokument vsebuje, so bili pridobljeni v nadzorovanem okolju. Zaradi tega se lahko rezultati, pridobljeni v drugih operacijskih okoljih, občutno razlikujejo. Nekatera merjenja so bila izvedena na razvojnih sistemih, zato ne jamčimo, da bodo ta merjenja enaka na sistemih, ki so običajno na voljo. Nekatera merjenja smo presodili s pomočjo ekstrapolacije. Dejanski rezultati se lahko razlikujejo. Uporabniki tega dokumenta naj preverijo ustrezne podatke za svoje okolje.

Blagovne znamke

Naslednji izrazi so blagovne znamke družbe Lenovo v ZDA in/ali drugih državah:

Lenovo

Logotip Lenovo

ENERGY STAR in logotip ENERGY STAR sta blagovni znamki, registrirani v ZDA.

Microsoft in Windows so blagovne znamke družbe Microsoft v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.

Imena drugih podjetij, izdelkov ali storitev so lahko blagovne ali storitvene znamke drugih.